

# **Посібник користувача Nokia 5030**

9214160  
Видання 3

<b>Зміст</b>	
<b>Техніка безпеки</b>	<b>3</b>
<b>Початок роботи</b>	<b>4</b>
Встановлення SIM-картки й акумулятора	4
Вилучення SIM-картки	4
Зарядження акумулятора	4
Увімкнення та вимкнення	5
<b>Ваш телефон</b>	<b>5</b>
Клавіші та частини	5
Головні функції	6
Здійснення дзвінків та відповідь на них	7
Введення тексту	7
Повідомлення	8
Контакти	9
Мультителефонна книга	9
Радіо	9
Увімкнення та вимкнення ліхтарика	10
<b>Загальна інформація</b>	<b>11</b>
<b>Аксесуари</b>	<b>11</b>
<b>Акумулятор</b>	<b>11</b>
Інформація про акумулятор і зарядний пристрій	11
Вказівки щодо справжності акумуляторів Nokia	12
<b>Догляд за пристроєм</b>	<b>13</b>
Повторна переробка	13
<b>Додаткова інформація з безпеки</b>	<b>13</b>
Малі діти	14
Робоче середовище	14
Медичне обладнання	14
Автомобілі	14

## Техніка безпеки

Прочитайте ці прості вказівки. Недотримання їх може бути небезпечним або незаконним. Щоб отримати подальшу інформацію, прочитайте повний посібник користувача.

### ВМИКАЙТЕ, КОЛИ БЕЗПЕЧНО



Не вмикайте пристрій у випадках, коли використання бездротових телефонів заборонено або коли він може спричинити перешкоди або викликати небезпеку.

### БЕЗПЕКА НА ДОРОЗІ – НАЙГОЛОВНІШЕ



Дотримуйтесь всіх місцевих законів. Завжди тримайте свої руки вільними для керування автомобілем під час руху. Найголовніше, про що Ви повинні думати під час руху, – це безпека дорожнього руху.

### ПЕРЕШКОДИ



Усі бездротові телефони можуть бути чутливими до перешкод, які можуть вплинути на їхню роботу.

### ВИМІКАЙТЕ В ЗАБОРОНЕНІХ ЗОНАХ



Дотримуйтесь будь-яких обмежень. Вимикайте пристрій у літаках, коли перебуваєте поруч із медичним обладнанням, паливом, хімікатами або вибухонебезпечними зонами.

### КВАЛІФІКОВАНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Лише кваліфікований персонал має право встановлювати або ремонтувати цей виріб.

### АКСЕСУАРИ ТА АКУМУЛЯТОРИ



Користуйтесь лише ухваленими аксесуарами та акумуляторами. Не приєднуйте несумісні вироби.

### ВОДОНЕПРОНИКНІСТЬ



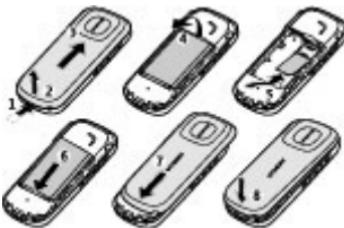
Ваш пристрій не є водонепроникним. Оберігайте пристрій від вологи.

### Початок роботи

#### Встановлення SIM-картки й акумулятора

Цей телефон призначено для використання з акумулятором BL-5C.

Безпечне виммання. Завжди вимикайте пристрій і від'єднуйте від нього зарядний пристрій, перш ніж вимати акумулятор.



- 1 Натисніть кнопку фіксатора (1), щоб відпустити задню панель, і підніміть її (2). Щоб зняти задню панель, зсуньте її вверх (3).
- 2 Підніміть акумулятор і витягніть його (4).
- 3 Вставте SIM-карту (5). Переконайтесь, що золотисту поверхню контактів повернуто донизу, а скосений кут SIM-карти повернуто в бік нижньої частини телефону.
- 4 Вставте акумулятор і задню панель на місце (6, 7, 8).

#### Вилучення SIM-картки



Відтягніть фіксатор (1) і висуньте SIM-карту (2).

#### Зарядження акумулятора

Акумулятор частково заряджено на заводі. Якщо індикатор пристрою показує низький рівень зарядження, зробіть таке:



- 1 Підключіть зарядний пристрій до мережної розетки.
- 2 Підключіть зарядний пристрій до пристрію.

3 Коли індикатор пристрою показує повне зарядження, від'єднайте спочатку прилад від зарядного пристроя, а потім зарядний пристрій від розетки.

**Порада:** Щоб заощадити електроенергію від'єднуйте зарядний пристрій від розетки після завершення зарядження акумулятора.

Акумулятор не потребує зарядження протягом певного часу. Під час зарядження можна користуватися пристроєм. Якщо акумулятор повністю розряджений, індикатор зарядження на дисплеї може з'явитися лише через кілька хвилин, і тільки після цього можна телефонувати.

## Увімкнення та вимкнення



Натисніть і потримайте клавішу завершення.

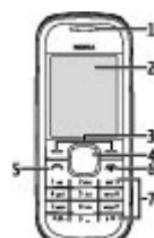
Користуйтесь телефоном лише у правильному робочому положенні.

У вашому пристрої можуть бути внутрішні та зовнішні антени. Не торкайтесь антени без нагальної потреби під час передавання або отримання сигналу антеновою. Контакт із антеною впливає на якість зв'язку й може привести до більш інтенсивного споживання пристроєм енергії та скоротити тривалість роботи акумулятора.

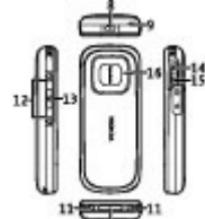
## Ваш телефон

### Клавіші та частини

1	Динамік
2	Дисплей
3	Клавіші вибору
4	Клавіша Navi™ (надалі “клавіша переходу”)
5	Клавіша дзвінка
6	Клавіша завершення/ живлення
7	Клавіатура



8	Кнопка фіксатора
9	Мікрофон
10	Ліхтарик
11	Вушко для кріплення наручного ремінця
12	Клавіші вибору каналів
13	Клавіша радіо
14	Гніздо для навушників
15	Гніздо для приєднання зарядного пристрою
16	Динамік



Не приєднуйте пристрой, які утворюють вихідний сигнал, оскільки це може пошкодити цей вироб. Не приєднуйте жодних джерел напруги до гнізда аудіо-відео Nokia AV.

Під час приєднання будь-яких зовнішніх пристройів або гарнітури, що не була рекомендована Nokia, до гнізда аудіо-відео Nokia AV особливу увагу зверніть на рівні гучності.

## Головні функції

Виберіть Меню, а потім виберіть із наведеного нижче:

**Повідомлення** — щоб створювати, надсилати, відкривати й упорядкувати повідомлення

**Контакти** — щоб зберігати імена та номери телефонів на SIM-картці та в пам'яті телефону

**Реєстр дзвінків** — щоб переглянути номери телефонів пропущених, отриманих та набраних дзвінків

**Установки** — щоб настроїти різні функції телефону

**Годинник** — щоб установити час спрацювання будильнику

**Радіо** — щоб керувати функціями радіо

**Нагадування** — щоб упорядкувати нагадування

**Ігри** — щоб настроювати ігрові ефекти або грati в ігри, установлені в телефоні

**Додат. функції** — для доступу до різних програм, наприклад калькулятора або ліхтарика

**Послуги SIM** — щоб скористатися додатковими послугами, якщо їх підтримує SIM-карта

**Здійснення дзвінків та відповідь на них****Здійснення дзвінка**

Введіть номер телефону, разом із кодом країни та кодом міста (якщо потрібно), і натисніть клавішу дзвінка.

**Відповідь на дзвінок**

Натисніть клавішу дзвінка.

**Завершення або відхилення дзвінка**

Натисніть клавішу завершення дзвінка.

**Використання гучномовця або динаміка**

Під час дзвінка виберіть Гучном. або В. руки.

**Регулювання гучності**

Під час дзвінка натисніть клавішу прокручування вліво або вправо, щоб змінити гучність динаміка або гарнітури.

**Попередження:**

Якщо тривалий час слухати музику на високому рівні гучності, може погіршитися слух. Слухайте музику на помірному рівні гучності й не тримайте пристрій поблизу вуха під час використання гучномовця.

**Введення тексту****Використання традиційного способу введення тексту** 

Натискайте певну клавішу, доки не буде відображене потрібну літеру.

**Увімкнення інтелектуального введення тексту** 

Виберіть Опції > Словник і виберіть потрібну мову.

**Вимкнення інтелектуального введення тексту**

Виберіть Опції > Словник > Вимк. словник.

Під час використання інтелектуального введення тексту натискайте кожну клавішу один раз для однієї літери. Якщо відображене потрібне слово, натисніть клавішу 0 і починайте вводити наступне слово. Якщо на дисплей після слова відображається знак питання (?), це означає, що цього слова немає у словнику.

**Змінення слова**

Натискайте клавішу \*, доки не буде відображене потрібне слово.

### Додавання слова

Виберіть Правопис, введіть слово у традиційний спосіб і виберіть Добре.

### Додавання пробілу

Натисніть клавішу 0.

### Змінення методу введення тексту

Натискайте клавішу # та стежте за індикатором вгорі екрана.

### Додавання цифри

Натисніть і утримуйте потрібну цифрову клавішу.

### Додавання спеціального символу

Натисніть клавішу \*, якщо використовується традиційне введення тексту; натисніть і утримуйте клавішу \*, якщо використовується інтелектуальне введення тексту.

### Скасування очищення повідомлення

Виберіть Опції > Скасув. очищення.

## Повідомлення

Послугами повідомлень можна користатися лише у випадку, якщо вони підтримуються постачальником послуг.

Ваш пристрій підтримує текстові повідомлення розміром, який перевищує ліміт для одного текстового повідомлення. Довші повідомлення надсилаються як два або більше повідомлень. Ваш постачальник послуг може відповідно стягувати плату. Символи з наголосами, іншими позначками або символи з деяких мов займають більше місця та обмежують кількість символів, які можна надіслати в одному повідомленні.

### Створення та надсилання повідомлення

- 1 Виберіть Меню > Повідомлення > Створити по-відомлення.
- 2 Напишіть повідомлення. Індикатор довжини повідомлення показує, скільки ще знаків можна ввести у це повідомлення.
- 3 Виберіть Опції > Надіслати, введіть номер телефону одержувача або виберіть його у списку контактів і виберіть Добре.

### Видалення повідомлень

Виберіть Меню > Повідомлення > Видалити по-відомлення > Всі прочитані або потрібну папку.

## Контакти

Можна зберігати імена та номери телефонів на SIM-картці та в пам'яті телефону. Список контактів у пам'яті телефону може містити до 500 контактів.

### Пошук контакту

Натисніть клавішу прокручування вниз у режимі очікування, введіть перші символи або літери імені та перейдіть до потрібного контакту.

### Збереження контактів у списку контактів

Виберіть Меню > Контакти > Додати контакт.

### Копіювання контактів між пам'яттю телефону та SIM-картою

Виберіть Меню > Контакти > Копіювати.

## Мульти телефонна книга

Ваш телефон підтримує до п'яти окремих телефонних книг для декількох користувачів. Якщо функцію кількох телефонних книг активовано, відображаються лише контакти активної телефонної книги.

Контакт може належати до однієї або кількох телефонних книг. Контакти у списку Спільний вміст доступні для всіх телефонних книг.

Виберіть Меню > Контакти > Установки > Мульти-телефонна книга та виберіть відповідні опції.

### Активація функції кількох телефонних книг

Виберіть Тип телефонної книги > Мульти-тел. кн..

### Активація телефонної книги

Виберіть Поточна телефонна книга та виберіть потрібну телефонну книгу або Спільний вміст.

### Призначення контакту одній або кільком телефонним книгам

Виберіть Керування контактами та виберіть потрібний контакт.

### Перейменування телефонної книги

Виберіть Перейменування телефонних книг і виберіть потрібну телефонну книгу.

## Радіо

Щоб відкрити радіо, виберіть Меню > Радіо або натисніть клавішу FM-радіо.

Виберіть із наведеного нижче:

**Вимкнути** — Закриття радіо.

**Зберегти станцію** — Збереження активного каналу.

**Автонастройка** — Автоматичне настроювання каналів радіо. Щоб почати автоматичне настроювання, натисніть клавішу прокручування вгору або вниз.

**Ручна настройка** — Настроювання каналів радіо вручну. Щоб змінити частоту, натискайте клавішу прокручування вгору або вниз.

**Встанов. частоту** — Установлення потрібної частоти.

**Видал. станцію** — Видалення збереженого каналу.

**Змінити називу** — Перейменування збереженого каналу.

**Радіо-будильник** — Керування функціями радіобудильника.

**Гучномовець або Гарнітура** — Прослуховування радіо через гучномовець або гарнітуру.

Щоб змінити гучність радіо, натискайте клавішу прокручування вліво або вправо.

Для кращого прийому радіосигналів може знадобитися сумісна гарнітура.

### Попередження:

Якщо тривалий час слухати музику на високому рівні гучності, може погіршитися слух. Слухайте музику на помірному рівні гучності й не тримайте пристрій поблизу вуха під час використання гучномовця.

### Увімкнення та вимкнення ліхтарика

Виберіть Меню > Додат. функції > Ліхтарик.

## Загальна інформація

### Інформація про пристрій

Бездротовий пристрій, описаний у цьому посібнику, ухвалений для використання в мережі EGSM 900 та 1800 MHz. Щоб отримати додаткову інформацію про мережі, зверніться до свого постачальника послуг.

Пристрій вже може містити попередньо встановлені закладки та посилання на веб-сайти третіх осіб і дозволяти отримувати доступ до сторонніх веб-сайтів. Ці сайти не пов'язані з компанією Nokia, тому Nokia їх не схвалює та не бере на себе жодної відповідальності у зв'язку з ними. Під час відвідування таких веб-сайтів будьте обережними щодо захисту та вмісту.

#### Попередження:

Для використання будь-яких функцій цього пристрою, окрім будильника, пристрій має бути увімкненим. Не вмікайте пристрій у випадках, коли в результаті використання бездротових пристройів може виникнути небезпека або перешкоди.

Користуючись цим пристроеом, дотримуйтесь усіх законів і поважайте місцеві звичаї, а також право на особисте життя та законні права інших осіб, включно з авторськими правами. Захист авторських прав може запобігати копіюванню, зміні або передачі деяких зображень, музичних файлів та іншого вмісту.

Створюйте резервні копії або записуйте на папері всю важливу інформацію, збережену в пристройі.

Приєднуючи пристрій до будь-якого іншого пристрою, прочитайте посібник користувача пристроя, щоб ознайомитись із детальною інформацією щодо безпеки. Не приєднуйте несумісні вироби.

Зображення в цьому посібнику можуть відрізнятись від зображень на дисплей пристроя.

Див. посібник користувача, щоб отримати іншу важливу інформацію про цей пристрій.

### Послуги мережі

Щоб використовувати пристрій, потрібно бути абонентом постачальника послуг бездротового зв'язку. Деякі функції наявні не в усіх мережах. Для користування іншими функціями, можливо, потрібно буде узгодити їхне використання з постачальником послуг. Послуги мережі передбачають передачу даних. Зверніться до свого постачальника послуг за докладнішою інформацією щодо тарифів у домашній мережі та в режимі роумінгу в інших мережах. Ваш постачальник послуг може надати інформацію про плату за користування послугами.

Ваш постачальник послуг міг запропонувати, щоб окрім функції Вашого пристроя були вимкнені або неактивовані. У такому разі ці функції не будуть відображатися в меню Вашого пристроя. Також Ваш пристрій може містити спеціально налаштовані елементи, такі як назви меню, порядок пунктів у меню та піктограми.

### Підтримка

Якщо Вам потрібна додаткова інформація про використання виробу або Ви не впевнені щодо того, як пристрій повинен функціонувати, див. посібник користувача чи відвідайте сторінки довідки за адресою [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support), локальний веб-сайт Nokia або веб-сторінку [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support) (з мобільного пристроя).

Якщо це не допомогло вирішити проблему, виконайте такі дії:

- Перезапустіть пристрій: вимкніть пристрій і вийміть акумулятор. Приблизно за хвилину вставте акумулятор і ввімкніть пристрій.
- Відновіть заводські установки, як описано у посібнику користувача.

Якщо проблему не вирішено, зверніться до представництв компанії Nokia щодо технічного обслуговування. Відвідайте веб-сторінку [www.nokia.com/geraid](http://www.nokia.com/geraid). Завжди створіть резервну копію даних пристрою, перш ніж відправляти його для здійснення ремонту.

### Аксесуари

#### Попередження:

Використовуйте лише акумулятори, зарядні пристройі та аксесуари, ухвалені компанією Nokia для використання same з цією моделлю. Внаслідок використання інших типів пристройів можуть стати недійсними будь-які гарантії та дозволи, а також це може бути небезпечно. Зокрема, використання несхваленого зарядного пристрою або акумулятора може спричинити ризик займання, вибуху, витікання рідини або інші небезпеки.

Звертайтеся до свого постачальника послуг з питань придбання ухвалених аксесуарів. Щоб від'єднати шнур живлення аксесуара, потрібно потягнути за штепсель, а не за шнур.

### Акумулятор

#### Інформація про акумулятор і зарядний пристрій

Ваш пристрій живиться від акумулятора, що перезаряджається. Цей пристрій має використовуватися із акумулятором BL-5C. Компанія Nokia може пристосувати до використання з цим пристроєм додаткові моделі акумуляторів. Цей пристрій призначений для використання із такими зарядними пристроями: AC-3.

Точний номер моделі зарядного пристрою може залежати від типу електричної розетки. Варіант штекера визначається одним із таких кодів: E, EB, X, AR, U, A, C, K або UB.

Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. Якщо тривалість роботи акумулятора в режимах розмови та очікування стала помітно меншою, ніж звичайно, замініть акумулятор. Використовуйте лише ухвалені акумулятори Nokia і заряджайте свій акумулятор лише за допомогою ухвалених зарядних пристрійв Nokia, призначених для цього виробу.

Якщо акумулятор використовується вперше або не використовувався довгий час, можливо, буде необхідно для початку заряджання приєднати зарядний пристрій, від'єднати, а потім приєднати знову. Якщо акумулятор повністю розряджений, може минути кілька хвилин, перш ніж на дисплеї з'явиться індикатор заряджання або можна буде здійснювати дзвінки.

Безпечне вимінання. Завжди вимикайте пристрій і від'єднуйте від нього зарядний пристрій, перш ніж вимінити акумулятор.

Належне заряджання. Коли зарядний пристрій не використовується, вимкніть його з електричної розетки та від'єднайте від виробу. Не залишайте повністю заряджений акумулятор з'єднаним із зарядним пристрієм, оскільки надмірне зарядження скорочує строк служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Уникайте екстремальних температур. Завжди намагайтесь зберігати акумулятор при температурі від 15°C до 25°C (від 59°F до 77°F). Екстремальні температури знижують емність та тривалість роботи акумулятора.

Пристрій з дуже нагрітим чи дуже охоложденим акумулятором може тимчасово не працювати. Робота акумулятора особливо обмежується при температурах значно нижче 0°C.

Уникайте короткого замикання. Випадкове коротке замикання можливі у випадках, коли якийсь металевий предмет, наприклад, монета, скріпка або ручка з'єднує безпосередньо позитивний (+) та негативний (-) полюси акумулятора. (На акумуляторі вони мають вигляд металевих смужок.) Це може статися у випадках, коли запасний акумулятор перебуває в кишені або сумочці. Коротке замикання полюсів може викликати пошкодження акумулятора або об'єкта, що з'єднав контакти.

Утилізація. Не кидайте акумулятори у вогонь, оскільки вони можуть вибухнути. Утилізуйте акумулятори згідно з місцевими нормативними положеннями. Якщо це можливо, здайте, будь ласка, акумулятори на повторну переробку. Не викидайте акумулятори як побутове сміття.

Протікання. Не розбирайте, не розрізайте, не відкривайте, не роздавлюйте, не згинайте, не проколюйте і не ріжте елементи телефону чи акумулятора. У випадку протікання акумулятора уникайте потрапляння рідини на шкіру або в очі. Якщо це все ж таки трапилося, негайно промийте уражені ділянки водою або зверніться до лікаря.

Пошкодження. Не змінююте, не переробляйте акумулятор, не намагайтесь вставити в нього сторонні об'єкти, не занурюйте в воду та не піддавайте його впливу води або інших рідин. Пошкоджені акумулятори можуть вибухнути.

Правильне використання. Користуйтесь акумулятором лише за прямим призначенням. Невідповідне використання акумулятора може привести до займання, вибуху або інших небезпек. Якщо пристрій або акумулятор впав, особливо на жорстку поверхню, і ви вважаєте, що акумулятор пошкоджений, віднесіть його в сервісний центр, перш ніж продовжити користуватися ним. Ніколи не користуйтесь пошкодженими акумуляторами або зарядними пристроями. Зберігайте акумулятор у недоступних для дітей місцях.

### Вказівки щодо справжності акумуляторів Nokia

Завжди використовуйте справжні акумулятори Nokia задля Вашої безпеки. Щоб переконатись, що акумулятор Nokia є оригінальним, придайте його в авторизованому сервісному центрі Nokia та перевірте голограму наліпку, виконавши наведені нижче дії:

### Перевірка захисної голограми

- Дивлячись на голограму на наліпці, Ви повинні побачити символ Nokia – руки, що з'єднуються, під одним кутом, та логотип Nokia Original Enhancements – під іншим кутом.



- 2 Повертаючи голограму під кутом ліворуч, праворуч, донизу та вгору, Ви можете побачити 1, 2, 3 та 4 крапки на кожній стороні відповідно.



Успішне виконання цих дій не дає повної гарантії справжності акумулятора. Якщо Ви не можете підтвердити справжність акумулятора, або у Вас є причини не вірити, що Ваш акумулятор Nokia з голограмою на етикетці є справжнім акумулятором Nokia, утримайтесь від його використання та віднесіть його до найближчого авторизованого сервісного центру або дилера Nokia для отримання допомоги.

Щоб дізнатися більше про оригінальні акумулятори Nokia, завітайте на веб-сайт [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

### Догляд за пристроям

Ваш пристрій є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує підповідного догляду. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог гарантійного обслуговування.

- Оберігайте пристрій від вологи. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини можуть містити мінерали, які призводять до корозії електронних схем. Якщо Ваш пристрій намокне, вийміть акумулятор і дайте пристрою повністю висохнути, перш ніж встановлювати акумулятор на місце.
- Не використовуйте та не зберігайте пристрій у запилених чи брудних місцях. Його рухомі частини та електронні компоненти можуть пошкодитися.
- Не зберігайте пристрій при високій або низькій температурі. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристрій, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення пластмаси. Коли пристрій нагрівається до своєї нормальної температури після перебування на холоді, всередині пристрою може з'явитися волога, яка може пошкодити електронні плати.
- Не намагайтесь відкрити пристрій способами, не описаними у цьому посібнику.
- Не кидайте, не бйте та не трусьте пристрій. Грубе поводження з пристроям може привести до виходу

з ладу внутрішніх електронних плат і точної механіки.

- Не використовуйте для чищення пристрою юдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини. Для очищення поверхні пристрою використуйте тільки м'якою, чистою і сухою тканиною.
- Не фарбуйте пристрій. Фарба може заблокувати рухомі частини та порушити їх належне функціонування.
- Користуйтесь лише запасною антеною, що входить до комплекту постачання або є ухваленою. Неухвалені антени, модифікації або додатки можуть пошкодити пристрій і можуть порушити нормативні положення щодо використання радіопристроїв.
- Використовуйте зарядні пристрої у приміщенні.
- Виконуйте резервне копіювання даних, які необхідно зберігати, наприклад контактів і нотаток календаря.
- Для перевантаження пристрою час від часу з метою підтримання оптимальної ефективності роботи вимикайте пристрій та виймайте акумулятор.

Ці рекомендації однаково стосуються Вашого пристрою, акумулятора, зарядного пристрою та будь-якого аксесуара.

### Повторна переробка

Завжди повертайте використані електронні вироби, акумулятори та пакувальні матеріали до спеціального приймального пункту. Так Ви допомагаете перевідходити неконтрольованій утилізації цих виробів і сприяєте повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб ознайомитися з інформацією про охорону довкілля, пов'язаною з цим виробом, а також дізнатися, як утилізувати вироби Nokia, перегляньте веб-сторінку [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) або [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).



Перекреслена корзина з колесами, зображенна на Вашому виробі, акумуляторі, документації або упаковці, означає, що після завершення терміну експлуатації усі електричні та електронні вироби й акумулятори підлягають утилізації окремо від звичайного сміття. Ця вимога застосовується в Європейському Союзі. Не викидайте ці вироби з несортированими міськими відходами. Щоб отримати додаткову інформацію про охорону довкілля, див. Екологічні декларації до виробів на веб-сторінці за адресою [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

### Додаткова інформація з безпеки

Зовнішні частини цього пристрою не містять нікелю.

### Малі діти

Пристрій та його аксесуари не є іграшками. Вони можуть містити дрібні деталі. Зберігайте їх у місцях, недоступних для маліх дітей.

### Робоче середовище

Цей пристрій відповідає нормам щодо впливу радіочастот під час використання у звичайному робочому положенні біля вуха або за умови розміщення на відстані щонайменше 2,2 сантиметри (7/8 дюйма) від тіла. Будь-які чохли, затискачі чи утримувачі, призначенні для носіння пристрою на тілі, не повинні містити металевих частин, а пристрій має розміщуватися на вищезгаданій відстані від тіла.

Для надсилення файлів даних або повідомлень потрібне якісне з'єднання з мережею. Надсилення файлів даних або повідомлень може затримуватися, поки з'єднання з мережею не відновиться. Поки не завершиться передавання та отримання даних, забезпечте відстань між пристрієм та тілом, вказану в наведених вище інструкціях.

Складові пристрою намагнічені, тому пристрій може притягувати металеві предмети. Не розташуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із пристрієм, осільки це може привести до видалення інформації, що зберігається на них.

### Медичне обладнання

Робота обладнання, що передає радіосигнали, зокрема бездротових телефонів, може перешкоджати нормальному функціонуванню медичного обладнання, що не має належного захисту. З питань належного захисту медичного обладнання від зовнішнього радіочастотного випромінювання необхідно проконсультуватися з медичними працівниками або виробниками відповідного обладнання. Вимікайте свій пристрій там, де цого вимагають відповідні оголошення. У лікарнях і медичних закладах може використовуватися обладнання, чутливе до зовнішнього радіочастотного випромінювання.

### Імплантовані медичні пристрій

Виробники медичних пристрій рекомендують тримати бездротовий пристрій на мінімальній відстані 15,3 сантиметра (6 дюймів) від імплантованого медичного пристрію (наприклад, від кардіостимулатора або імплантованого дефібрілятора серця), щоб уникнути виникнення перешкод у роботі медичного пристрію. Особи, які мають подібні пристрій, повинні:

- завжди тримати бездротовий пристрій на відстані понад 15,3 сантиметра (6 дюймів) від медичного пристрію;
- Не носіть пристрій у нагрудній кишенні.
- тримати бездротовий пристрій біля вуха, протилежного до боку розміщення медичного пристрію;

- Вимикати бездротовий пристрій за найменшої підозри виникнення перешкод.
- виконувати інструкції виробника імплантованого медичного пристрію.

Якщо у Вас виникли питання щодо використання бездротового пристрію з імплантованим медичним пристрієм, порадьтесь зі своїм лікарем.

### Слухові апарати

Деякі цифрові бездротові пристрій можуть створювати перешкоди окрім слуховим апаратам.

### Автомобілі

Радіочастотні сигнали можуть шкідливо діяти на неправильно встановлені електронні системи або на електронні системи, що не мають належного захисту, в автотранспортних засобах (наприклад електронні системи вприскування палива, електронні системи протиблокувальний гальмівні системи, електронні системи керування швидкістю та системи керування роботою повітряної подушки). Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться до виробника свого транспортного засобу або його обладнання.

Встановлення пристрію в автомобілі та його технічне обслуговування повинні проводити тільки кваліфіковані спеціалісти. Неправильне встановлення або технічне обслуговування може спричинити небезпеку та призвести до анулювання наданої вам гарантії. Регулярно перевіряйте належність встановлення та функціонування усього обладнання бездротового пристрію у Вашому автомобілі. Не зберігайте та не переносьте взагальнебезпечні рідини, гази або вибухові речовини у тих самих відділеннях, що і пристрій, його частини та аксесуари. Пам'ятайте, що повітряні подушки роздуваються з дуже великою силово. Не розміщуйте свій пристрій або аксесуари в зоні розгортання повітряної подушки.

Вимікніть свій пристрій перед посадкою на літак. Користування бездротовими пристроями зв'язку на борту літака може бути небезпечною для роботи літака та незаконним.

### Потенційно вибухонебезпечні середовища

Вимікайте пристрій у будь-якому потенційно вибухонебезпечному середовищі. Виконуйте всі відповідні інструкції. Іскри в таких місцях можуть привести до вибуху або пожежі, а в результаті – до ушкодження або смрті. Вимікайте пристрій, коли знаходитеся біля пунктів заправки паливом, наприклад, поблизу газових насосів на станціях технічного обслуговування. Дотримуйтесь обмежень щодо користування пристрієм на складах палива, об'єктах зберігання та збути палива, на хімічних підприємствах або в місцях, де проводяться вибухові роботи. Потенційно вибухонебезпечні середовища досить часто, але не завжди чітко позначені. Прикладами таких середовищ є

місця, в яких рекомендується вимикати двигун автомобіля, місця під палубон човнів, місця збереження та транспортування хімікатів, місця із повітрям, що містить хімікати або дрібні частинки, наприклад, пісок, пил або металевий порошок. Потрібно звернутися до виробника транспортного засобу, в якому використовується скраплений газ (наприклад, пропан або бутан), щоб з'ясувати, чи безпечно використовувати цей пристрій поблизу такого транспортного засобу.

### **Виклик служби екстреної допомоги**

**Важливо:** Цей пристрій працює завдяки використанню радіосигналів, бездротових мереж, наземних ліній зв'язку і запрограмованих користувачем функцій. Якщо пристрій підтримує голосові дзвінки через Інтернет (Інтернет-дзвінки), активуйте Інтернет-дзвінки та стільниковий телефон. Пристрій може спробувати здійснити екстрені дзвінки за допомогою стільниковых мереж, а також через постачальника послуги Інтернет-дзвінків, якщо вони активовані. Неможливо гарантувати зв'язок у будь-якому середовищі. Ніколи повністю не покладайтеся на будь-який засіб бездротового зв'язку у випадку особливо важливих дзвінків (наприклад, виклику швидкої допомоги).

Для виклику екстреної служби:

- Якщо пристрій не увімкнено, увімкніть його. Перевірте наявність сигналу належної потужності. Залежно від Вашого пристрою, можливо, буде необхідно зробити наведене нижче:
  - Вставте SIM-карту, якщо вона використовується у Вашому пристрой.
  - Скасуйте певні обмеження на дзвінки, які активовані у Вашому пристрой.
  - Змініть режим з режиму офлайн або режиму польоту на активний режим.
- Натисніть клавішу завершення стільки разів, скільки потрібно, щоб очистити дисплей і підготувати пристрій до дзвінків.
- Введіть офіційний номер виклику екстреної служби, дійсний у місцевості, де Ви зараз перебуваєте. У різних місцевостях екстрені номери різнятися.
- Натисніть клавішу дзвінка.

Під час екстреного дзвінка вкажіть всю необхідну інформацію якомога точніше. Ваш бездротовий пристрій може виявлятися єдиним засобом зв'язку у місці виникнення надзвичайної ситуації. Не завершуйте дзвінок, поки Вам не дозволять це зробити.

### **Інформація щодо сертифікації коефіцієнта питомого поглинання (SAR)**

Цей мобільний пристрій відповідає рекомендаціям щодо випромінювання радіохвилі.

Ваш мобільний пристрій випромінює та приймає радіохвилі. Він розроблені таким чином, щоб не перевищували рекомендовані міжнародними вимогами обмеження на вплив, що спричиняється радіохвилями. Ці вимоги були розроблені незалежною науковою організацією ICNIRP (Міжнародна комісія із захисту від неіонізуючої радиації) і мають запас надійності для гарантування безпеки всім особам незалежно від віку або стану здоров'я.

У вимогах щодо випромінювання для мобільних пристріїв використовується одиниця вимірювання, яка відома як Коефіцієнт Питомого Поглинання або скорочено - SAR. Ліміт коефіцієнта питомого поглинання у вимогах ICNIRP становить 2,0 Вт/кг на 10 грам живої тканини. Вимірювання питомого коефіцієнта поглинання проводяться в стандартних робочих положеннях, коли пристрій випромінює найвищий сертифікований рівень енергії в усіх діапазонах частот, що перевіряються. Фактичний коефіцієнт питомого поглинання пристрію під час роботи може бути нижчим за максимальне значення, оскільки пристрій розроблений таким чином, що він використовує лише потужність, достатню для підтримання зв'язку з мережею. Потужність змінюється залежно від багатьох факторів, наприклад, від відстані до базової станції.

Згідно зі вказівками ICNIRP, найвище значення коефіцієнта питомого поглинання для цього пристрію під час використання біля вуха становить 1,06 Вт/кг.

При використанні аксесуарів пристрію значення коефіцієнта питомого поглинання можуть змінюватися. Значення коефіцієнта питомого поглинання можуть відрізнятися в залежності від національних вимог щодо вимірювання і тестування та від діапазону частот мережі. Додаткова інформація щодо SAR (Коефіцієнта питомого поглинання) може бути наведена в розділі з інформацією про виріб на веб-сторінці [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

**CE 0434**

NOKIA CORPORATION заявляє, що цей виріб RM-524 відповідає ключовим вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 1999/5/ЕС. Копія декларації відповідності міститься на веб-сайті [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Всі права захищені.

Nokia, Nokia Connecting People та Navi є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Nokia Corporation. Nokia tune є товарним знаком Nokia Corporation. Назви інших виробів і компаній, указаних тут, можуть бути товарними знаками або назвами виробів відповідних власників.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документа чи будь-якої його частини без попереднього письмового дозволу компанії Nokia заборонені. Компанія Nokia дотримується політики безперервного розвитку. Компанія Nokia залишає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який виріб, описаний у цьому документі, без попереднього повідомлення.

У МЕЖАХ, В ЯКИХ ЦЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ NOKIA АБО БУДЬ-ЯКИЙ З ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРІВ НЕ НЕСТЬ ВІДПОВІДALНОСТІ ЗА Втрату Даних Або Прибутку, А ТАКОЖ ЗА БУДЬ-ЯКІ ФАКТИЧНІ, ВИПАДКОВІ, НАСТУПНІ Або НЕПРЯМІ Збитки, Чим Би Вони Не Були Викликані.

ЗМІСТ ЦЬОГО ДОКУМЕНТА НАДАЄТЬСЯ "ЯК є". КРІМ ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЇ, ПРАМО ВИРАЖЕНІ АБО ТАКІ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ВКЛЮЧАЮЧИ (АЛЕ НЕ ОБМежОЮЧИСЬ) НЕЯВНІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДО ПРОДАЖУ ТА ДЛЯ ВИЗНАЧЕНОЇ МЕТИ, НЕ СТОСУЮТЬСЯ ТОЧНОСТІ, ДОСТОВІРНОСТІ ЧИ ЗМІСТУ ЦЬОГО ДОКУМЕНТА. КОМПАНІЯ NOKIA ЗАЛИШАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО ПЕРЕГЛЯДУ ЦЬОГО ДОКУМЕНТА ЧИ СКАСУВАННЯ ЙОГО ДІЇ У БУДЬ-ЯКИЙ ЧАС, БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ. Наявність у продажу окремих виробів, програм та послуг для цих виробів може залежати від регіону. За докладнішою інформацією та щодо наявності перекладу на інші мови звертайтесь до свого дилера компанії Nokia. Цей виріб може містити товари, технології або програмне забезпечення, які регулюються експортним законодавством та нормативно регулювативними актами США та інших країн. Відхилення, що суперечать законодавству, заборонені.